

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

Plats och tid: KS-salen, Stadshuset, 13:15-17.10

Ledamöter: Gunnar Hedberg (M) ordförande Ersättare: Sofia Spolander (M) tjug
Mohamad Hassan (FP) 1:e v ordf Christopher Lagerqvist (M) tjug §§ 65-84
Marelen Burwick (S) 2:e v ordf Fredrik Ahlstedt (M)
§§ 61-68 Peter Nordgren (FP) tjug §§ 68-84
Liv Hahne (M) Karin Ericsson (C)
Magnus Åkerman (M) §§ 61-64 Bengt Westman (S) tjug §§ 69-77
Cecilia Hamenius (FP) §§ 61-67 Irene Zetterberg (S) tjug §§ 78-84
Stefan Hanna (C) Milischia Rezai (S)
Ebba Busch (KD) Frida Johnsson (MP) tjug
Erik Pelling (S) Emma Wallrup (V) tjug §§ 64-84
Ulrik Wärnsberg (S)
Hilde Klasson (S)
Maria Gardfjell (MP) §§ 61-63
Ilona Szatmari Waldau (V)

Övriga deltagare: Kenneth Holmstedt stadsdirektör Inga-Lena Andersson pressekreterare
Åsa Morén vice stadsdirektör Annica Ekstrand ekonomistrateg
Jan Malmberg ekonomidirektör Anita Pederson redovisningschef
Lars-Sture Persson Björn Sigurdsson klimatstrateg
personaldirektör Olle Bergdahl IT-strateg
Eva Sterte näringslivsdirektör Kerstin Karlsson KS-direkt
Per Davidsson kanslichef Astrid Anker sekreterare
Anita Svedh Livmar stabschef

Utses att justera: Erik Pelling (S)

Paragrafer: 61 - 84

Justeringens
plats och tid:

Underskrifter:

Gunnar Hedberg (M) ordförande

Erik Pelling (S) justerare

Astrid Anker, sekreterare

ANSLAG/BEVIS Protokoll är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ: Kommunstyrelsen

Datum: 2011-04-13

Datum för
anslags uppsättande: 2011-04-26

Datum för anslags nedtagande: 2011-05-18

Sista dag för överklagande: 2011-05-16

Förvaringsplats
för protokollet: Kommunledningskontoret, stadshuset.

Underskrift:

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 61**Enkla mål**

Stadsdirektören informerar om ekonomi i balans, gästnattsutveckling och nyföretagande.

Justerandes sign



ED.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 62

- A. KSN-2011-0003
KSN-2011-0183
KSN-2011-0179
KSN-2011-0180
KSN-2011-0160
KSN-2011-0236
KSN-2010-0669
KSN 2011-0182
KSN-2011-0164
KSN-2011-0222
- B. KSN-2011-0001
- E. KSN-2010-0476
KSN-2009-0353
KSN-2008-0250
- H. KSN-2011-0188
- I. KSN-2009-0106
- M. USAB-2011/9
USAB-2011/11
- N. KSN-2010-0178

Anmälningssärenden

- A. Stadsdirektörens delegationsbeslut 2011-04-12 att godkänna att Inger Christofersson deltar i konferens i Bryssel, European Energy Week.
Stadsdirektörens delegationsbeslut 2011-04-12 att godkänna att Christian Dahlman deltar i konferens i Bryssel, European Energy Week.
Chefen för enheten för strategisk samhällsplanerings delegationsbeslut 2011-04-01 att bevilja ansökan från Sverigefinländarnas språk- och kulturförening i Uppsala och kommunala Språkskolan i Uppsala kommun om medel för böcker och datorbaserat läromaterial för finsk-talande modersmåselever i Uppsala kommun.
Chefen för enheten för strategisk samhällsplanerings delegationsbeslut 2011-01-25 att bevilja ansökan från modersmålsärare i finska vid kommunala Språkskolan i Uppsala kommun medel för att delta i konferens i Helsingfors.
Chefen för enheten för strategisk samhällsplanerings delegationsbeslut 2011-03-11 att bevilja ansökan från den finskspråkiga förskoleavdelningen Igelkotten i Brune förskola för besök av finskspråkig dockteater.
Chefen för enheten för strategisk samhällsplanerings delegationsbeslut 2011-01-25 att bevilja ansökan från finskspråkiga förskoleavdelningen Igelkotten i Brune förskola för att anordna en konsert för barn.
Chefen för enheten för strategisk samhällsplanerings delegationsbeslut 2011-04-01 att bevilja ansökan från modersmålsenheten om medel för böcker, spel, cd- och dvd-skivor m m för finsk-talande modersmålspedagoger och förskolebarn i Uppsala kommun.
Länsstyrelsen beslut 2011-03-25 avseende tillstånd till allmän kameraövervakning.
Minnesanteckningar från kommunfullmäktiges presidiummöte den 22 mars 2011.

Justerandes sign



ED.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 62 (forts)

Näringslivsdirektörens delegationsbeslut 2011-03-21 att bevilja ansökan om stöd från föreningen ICT Uppsala för samarbete kring "Världsklass IT Uppsala".

Personaldirektörens delegationsbeslut 2011-03-08-2011-04-04 om dispens från anställningsstopp.

Förvaltningarnas/kontorens delegationsbeslut om lön, stadsbyggnadskontoret 2011-03-15.

Förvaltningarnas/kontorens delegationsbeslut om lön, kontoret för hälsa, vård och omsorg 2011-03-08.

Förvaltningarnas/kontorens delegationsbeslut om lön, kontoret för barn, ungdom och arbetsmarknad 2011-03-04.

- B. Särskild partiaktivitet den 14 mars 2011, vänsterpartiet.
Särskild partiaktivitet den 8 mars och den 14 mars 2011, kristdemokraterna.
- C. Äldrenämndens yttrande till Socialstyrelsen över remiss angående förslag till föreskrifter och allmänna råd om ledningssystem för systematiskt kvalitetsarbete.
- D. Konferensdokumentation från European Coalition of Cities Against Racisms (ECCAR) konferens den 18-19 november i Uppsala.
- E. Delrapport 2 från TRIS tjejers rätt i samhället
Slutredovisning av samverkanslösning för kurser i hästkunskap
Redovisning av samverkanslösning "Ansökan om bidrag från KFUK-KFUM Uppsala och Uppsala Ungdomsfiske för att bryta människors utanförskap.
- F. Skrivelse från ERS-gruppen om arvode för deltagande i företagsbesök.
- G. Minnesanteckningar från ERS-gruppens möte den 28 mars 2011.
- H. Byggnadsnämndens beslut den 3 mars 2011, § 47 om åtgärdsprogram för skydd av viktiga kulturmiljöer.
- I. Trafikverkets beslut att fastställa arbetsplan för ombyggnad av korsning väg 288 och väg 569 inom Uppsala kommun, Uppsala län
- J. Kommunstyrelsens protokoll den 9 mars 2011.
- K. Finansutskottets protokoll den 24 januari 2011.
- L. Kommunala Pensionärsrådets protokoll den 4 mars 2011.
- M. Styrelseprotokoll 2011-02-07 och 2011-03-01 från Uppsalahem AB.
Styrelseprotokoll 2011-02-17 från Gamla Uppsalabuss AB, Uppsala läns Trafik AB och AB Prebuss.
- N. Kommunstyrelsens ordförandes yttrande 2011-04-04 till kammarrätten angående laglighetsprövning enligt kommunallagen (1991:900) (Mål nr 1745-11).

Akten (19 st)

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 63**Motion av Niclas Malmberg (MP) om att inrätta en inomkommunal klimatfond för att ge ekonomiska styrmedel till klimatsmart beteende
KSN-2010-0574****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att besvara motionen med hänvisning till föredragningen i ärendet.**Reservation**

Maria Gardfjell, Frida Johnsson (båda MP) och Ilona Szatmari Waldau (V) reserverar sig till förmån för Maria Gardfjells (MP) bifallsyrkande till motionen.

Yrkande

Maria Gardfjell (MP) yrkar bifall till motionen.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag å ena och Maria Gardfjells (MP) bifallsyrkande till motionen å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

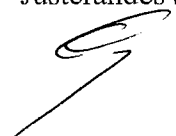
Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 15 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Kommunfullmäktige
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 64
Årsbokslut 2010 för Uppsala kommun
KSN-2011-0066
Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att godkänna den lämnade årsredovisningen 2010 och fastställa kommunens respektive den sammanställda resultat- och balansräkningen för 2010,

att reservera 70 miljoner kronor av årets resultat för att möta framtida pensionsutbetalningar.

Kommunstyrelsen beslutar för egen del

att fastställa 2010 års resultat för nämnderna i enlighet med i ärendet redovisade bilaga 1,

att fastställa utgående ackumulerat resultat per 2010-12-31 för nämnderna enligt förslag i bilaga 1,

att fastställa de redovisade investeringarna som pågående till år 2011 enligt förslag i bilaga 2,

att anmäla uppföljningen av kommunfullmäktige under året givna uppdrag/direktiv till kommunfullmäktige i enlighet med bilaga 3,

att lägga uppföljningen av kommunstyrelsen under året givna uppdrag till handlingarna enligt bilaga 4,

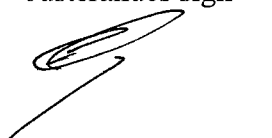
att anmäla uppföljningen av den interna kontrollen till kommunfullmäktige i enlighet med bilaga 5,

att anmäla hållbarhetsbokslutet 2010 till kommunfullmäktige enligt bilaga 6,

att anmäla Uppsala Stadshus AB:s årsredovisning 2010 till kommunfullmäktige enligt bilaga 7, samt

att enligt ordförandens förslag bemyndiga kommunledningskontoret att göra redaktionella ändringar i förslaget.

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

Reservationer

Marlene Burwick, Erik Pelling, Ulrik Wärsberg och Hilde Klasson (alla S) reserverar sig enligt bilaga 1, § 64.

Frida Johnsson (MP) reserverar sig enligt bilaga 2, § 64.

Ilona Szatmari Waldau och Emma Wallrup (båda V) reserverar sig enligt bilaga 3, § 64.

Yrkanden

Erik Pelling (S) yrkar, med instämmande av Marlene Burwick (S), att kommunstyrelsen ska föreslå kommunfullmäktige besluta

”att godkänna godkänna den lämnade årsredovisningen 2010 och fastställa kommunens respektive den sammanställda resultat- och balansräkningen för 2010,

att reservera 100 miljoner kronor av årets resultat för att möta framtida pensionsutbetalningar,

att reservera 40 miljoner kronor av årets resultat för att inrätta ett socialt investeringskapital som ska möjliggöra investeringar i förebyggande insatser idag som på sikt ger minskade kommunala kostnader.”

Ilona Szatmari Waldau (V) yrkar bifall till arbetsutskottets förslag samt den tredje att-satsen i (S)-förslaget.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag å ena och Erik Pellings (S) ändrings- och tilläggsyrkande å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på Ilona Szatmari Waldaus (V) bifallsyrkande till den tredje att-satsen i (S)-förslaget och finner att kommunstyrelsen avslår förslaget.

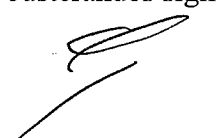
Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 30 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Kommunfullmäktige
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 65
**Årsbokslut 2010 för Uppsala Stadshuskoncern och moderbolag
USAB-2011/7**
Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att fastställa förvaltningsberättelsen för 2010 för moderbolaget och koncernen och i enlighet med bifogad årsredovisning 2010,

att fastställa koncernens resultat- och balansräkning samt moderbolagets resultat- och balansräkning i enlighet med bifogad årsredovisning 2010,

att per 2010-12-31 aktivera kapitaltäckningsgarantin för Uppsala Konsert & Kongress AB med 13,8 mnkr, vilket är 5,8 mnkr mer än beslutat koncernbidrag för helåret, samt

att per 2010-12-31 aktivera kapitaltäckningsgarantin för AB Uppsalabuss med 24,7 mnkr.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 30 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Uppsala Konsert & Kongress AB
AB Uppsalabuss
Akten

Justerandes sign





Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 66**Finansdepartementet: Promemorian Förslag till höjd garantinivå i
inkomstutjämnningen för landstingen
KSN-2011-0064****Beslut**

Kommunstyrelsen besluta

att avge yttrande enligt bilaga 1.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 21 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Finansdepartementet (skrivelse)
Akten

Justerandes sign



E.R.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 67

**Näringsdepartementet: Betänkandet E-legitimationsnämnden och Svenska
e-legitimation
KSN-2011-0101****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att avge yttrande enligt bilaga 1.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsordning

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 15 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Näringsdepartementet (skrivelse)
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 68**Trafikverket: Dalabanan, förstudie Uppsala-Sala och förstudie Sala-Borlänge
KSN-2011-0103****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att avge yttrande till Trafikverket i enlighet med bilaga 1

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 31 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Trafikverket (skrivelse)
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 69**Förslag till minoritetspolicy för Uppsala kommun
KSN-2010-0380****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att anta policy för arbetet med nationella minoriteter enligt ärendets bilaga 1.

Därutöver beslutar kommunstyrelsen, under förutsättning av kommunfullmäktiges beslut, för egen del

att uppdra till kommunledningskontoret att implementera policyn i övriga kommunkoncernen.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

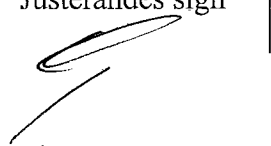
Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 22 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Kommunfullmäktige
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 71**Ansökan om bidrag till Finska församlingsgruppen för sverigefinsk verksamhet
KSN-2011-0130****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att bevilja Finska församlingsgruppen 340 000 kr för sverigefinsk verksamhet i enlighet med ansökan

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 15 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Finska församlingsgruppen
Kommunledningskontoret
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 72

**Genomförande av Åtgärdsprogram för luft 2011
KSN-2011-0168****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att till länsstyrelsen avge rapport enligt bilaga.

Yrkanden

Efter diskussioner yrkar Gunnar Hedberg (M) bifall till arbetsutskottets förslag med följande tillägg:

”att uppdra till kommunledningskontoret att redovisa prioriteringsordning för vilka åtgärder i åtgärdsprogrammet som ska genomföras samt en tidsplan för detta.”

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag med av Gunnar Hedberg (M) yrkat tillägg och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 15 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Länsstyrelsen
Akten

Justerandes sign



E.P.

MA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 73

**Struktur för benämning och definitioner av styrdokument i Uppsala kommun
KSN-2010-0596****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att anta förslag om struktur för benämning och definitioner av styrdokument i Uppsala kommun enligt bilaga 1 och 2.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 16 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Akten

Justerandes sign



E.P.

HA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 74**Utvärdering av folkhälsorådets roll och arbetssätt 2006-2010
KSN-2011-0111****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att lägga folkhälsorådets skrivelse för mandatperioden 2006-2010 till handlingarna.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 16 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 75**Sverigedemokraternas begäran om utökning av valberedningen
KSN-2010-0677****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att utöka valberedningen med en ledamot och en ersättare, samt**att** förrätta val.**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

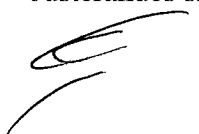
Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 8 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Kommunfullmäktige
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 76

**Överenskommelse om samordning av kommunalrådsarvode och arvode för ordförande i Regionförbundet i Uppsala län
KSN-2011-0165****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna överenskommelse enligt bilaga.**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 8 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Regionförbundet
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 77

**Motioner som inte slutgiltigt behandlats av kommunfullmäktige
KSN-2011-0175****Beslut**

Kommunstyrelsens föreslår kommunfullmäktige besluta

att lägga redovisningen till handlingarna.

Kommunstyrelsen beslutar för egen del

att enligt ordförandens förslag uppdra till kommunledningskontor att uppdatera redovisningen.**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 22 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Kommunfullmäktige
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 78**Motion av Erik Pelling (S) om en bättre hästhållning i Uppsala
KSN-2010-0571****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att besvara motionen med hänvisning till föredragningen i ärendet.**Reservationer**

Erik Pelling, Ulrik Wärnsberg, Hilde Klasson, Irene Zetterberg (alla S), Frida Johnsson (MP), Ilona Szatmari Waldau och Emma Wallrup (båda V) reserverar sig till förmån för bifall till Erik Pellings (S) yrkande.

Yrkande

Erik Pelling (S) yrkar att kommunstyrelsen ska föreslå kommunfullmäktige besluta:

”att besvara motionen med hänvisning till föredragningen i ärendet, samt

att uppdra till miljö- och hälsoskyddsnämnden och byggnadsnämnden att på nytt ta ställning till behovet av ett möte enligt motionens intentioner när förslaget till rekommendationer från de centrala myndigheterna föreligger.”

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag å ena och Erik Pellings (S) tilläggsyrkande å andra sidan och finner att kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

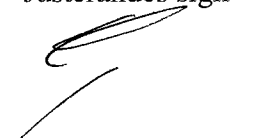
Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 22 mars 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Kommunfullmäktige
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 79

Valärenden: Ny representant i den lokala referensgruppen för slutförvaringsprojektet i Östhammars kommun, ny representant i länsstyrelsens strategiska ledningsgrupp för etablering och integration i Uppsala län, samt representant i Leader Upplandsbygd (C)
KSN-2011-0078

Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att som ny representant i den lokala referensgruppen för slutförvaringsprojektet i Östhammar kommun utse Jan Ulmander (C),

att som ny representant i länsstyrelsens strategiska ledningsgrupp för etablering och integration i Uppsala län utse Ebba Busch (KD) med Anders A. Aronsson (FP) som ersättare,

att som representant i Leader Upplandsbygd utse Cecilia Carlqvist (C), samt

att som ny ordförande i folkhälsorådet utse Stefan Hanna (C).

Berörda organ

De valda

Kommunledningskontoret

Akten

Justerandes sign



E.R.

HA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 80**Taxa för byggnadsnämndens verksamhet
KSN-2011-0211****Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att fastställa ny taxa för byggnadsnämndens verksamhet att gälla från och med 1 juni 2011 i enlighet med ärendets bilaga 1, samt

att ärenden som inkommit tom den 31 maj 2011 ska debiteras enligt den taxa som gällde vid tidpunkten för då ärendet inkom.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 7 april 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Kommunfullmäktige
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 81**Utvärdering av produktionsnämnden för kommunala självstyrande skolor
KSN-2011-0210****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att uppdra till styrelsen för vård & bildning att utifrån den nya skollagen och därav följande ansvarsfördelning och med erfarenheter från försöksverksamheten med självstyrande skolor se över sin organisation av den pedagogiska verksamheten till en inriktning mot ökat självstyre för skolorna och senast 31 oktober 2011 redovisa till kommunstyrelsen,

att under förutsättning av att styrelsen för vård & bildning genomför en organisationsöversyn enligt uppdrag föreslå kommunfullmäktige att produktionsnämnden för självstyrande skolor upphör från och med 2012.

Yrkande

Gunnar Hedberg (M) yrkar att i den första att-satsen angivet datum för redovisning till kommunstyrelsen ändras till den 31 oktober 2011.

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag med ändrat datum enligt eget yrkande och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 11 april 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Styrelsen för vård och bildning
Akten

Justerandes sign



E.P.



Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 82

**Ärenden som kan finansieras inom återstoden av de medel som avsattes i
”Kompletterande beslut avseende ekonomi 2011”
KSN-2010-0603, KSN-2011-0114, KSN-2011-0189, KSN-2011-0199**

Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att fördela del av de återstående medel som avsattes i kompletterande beslut om ekonomi 2011 enligt följande:

socialnämnden för barn och ungas kommunbidrag för 2011 utökas till att vara 420 474 tkr,
fritids- och naturvårdsnämndens kommunbidrag för 2011 utökas till att vara 200 028 tkr,
barn- och ungdomsnämndens kommunbidrag för 2011 utökas till att vara 3 274 074 tkr,
kommunstyrelsen för 2011 disponerar 2 500 tkr som en särskild uppdragsersättning till
Destination Uppsala AB för omställningsarbete i bolaget,

att för åren 2012 och senare i IVE 2012-2015 inarbeta de förändringar av kommunbidragen som redovisas i ärendet,

att genom beslut enligt ovan konstatera att ärendena avseende Allaktivitetshus, Kulturcentrum Sävja, Inhyrning i ”Svettis” samt daglägverksamhet vid Alnäs behandlats,

att uppdra till kommunledningskontoret att se över ansvarsfördelningen för Sävja kulturcentrum och liknande verksamheter, samt

att anmäla beslut enligt ovan till kommunfullmäktige.

Yrkande

Gunnar Hedberg (M) yrkar bifall till arbetsutskottets förslag med följande tillägg:

”att uppdra till kommunledningskontoret att se över ansvarsfördelningen för Sävja kulturcentrum och liknande verksamheter.”

Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på arbetsutskottets förslag med tilläggsyrkande och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 12 april 2011.

Arbetsutskottet har biträtt förslaget.

Socialnämnden för barn och unga
Fritids- och naturvårdsnämnden
Barn- och ungdomsnämnden
Kommunfullmäktige (anmälan)
Kommunledningskontoret
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 83**Anställande av chef för fastighetskontoret
KSN 2011-0268****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att under tiden 2011-05-01--2011-06-30 tidsbegränsat anställa Helena Lindblad som biträdande chef och under tiden 2011-07-01 -2011-12-31 som t.f. chef för fastighetskontoret,

att Helena Lindblad under tiden 2011-05-01--2011-12-31 är tjänstledig från sin befattning som chef för miljökontoret.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 13 april 2011.

Fastighetsnämnden
Helena Lindblad
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2011-04-13

§ 84**Anställande av chef för miljökontoret
KSN-2011-0265****Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar

att under Helena Lindblads tjänstledighet, tiden 2011-05-01-2011-12-31, anställa Anna Axelsson som vikarierande chef för miljökontoret.

Beslutsunderlag

Kommunledningskontoret har upprättat förslag till skrivelse den 13 april 2011.

Miljö- och hälsoskyddsnämnden
Anna Axelsson
Akten

Justerandes sign



E.P.

AA

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

Reservation i ärende KS:4

Årsboks slut 2010 för Uppsala kommun

Vi beklagar att våra förslag för en bättre ekonomisk hushållning i Uppsala kommun inte vann gehör hos den borgerliga majoriteten i kommunstyrelsen. Vi reserverar oss därför till förmån för våra yrkanden nedan. Vi hoppas dock att våra förslag som beskrivs i den bifogade rapporten *Gör sociala investeringar möjliga i Uppsala - Nya grepp för bättre ekonomisk hushållning i Uppsala kommun* får ett brett stöd hos de folkvalda i kommunfullmäktige.

Socialdemokraterna föreslår kommunfullmäktige besluta:

Att godkänna den lämnade årsredovisningen 2010 och fastställa kommunens respektive den sammanställda resultat- och balansräkningen för 2010,

Att reservera **100** miljoner kronor av årets resultat för att möta framtida pensionsutbetalningar,

Att reservera **40** miljoner kronor av årets resultat för att inrätta ett socialt investeringskapital som ska möjliggöra investeringar i förebyggande insatser idag som på sikt ger minskade kommunala kostnader.

Socialdemokraterna

Marlene Burwick
Kommunalråd (S)

Erik Pelling
Kommunalråd (S)

Ulrik Wärnsberg
Ledamot (S)

Hilde Klasson
Ledamot (S)

Bengt Westman
Ledamot (S)

Irene Zetterberg
Ersättare (S)

Milischia Rezai
Ersättare (S)

E.P.  



Gör sociala investeringar möjliga i Uppsala!

Nya grepp för bättre ekonomisk
hushållning i Uppsala kommun


E.P. 



Innehållsförteckning

Förord.....	3
Årets resultat.....	5
Saneringen är i hamn.....	6
Förslag för en bättre ekonomisk hushållning.....	7
1) Ambitiösare mål för pensionerna	7
2) Gör sociala investeringar möjliga i Uppsala	7
Det är bättre att stämma i bäcken än i ån.....	8
Norrköping visar vägen.....	8
Sociala investeringar och kravet på ekonomi i balans.....	10
Regelverk och utvecklingsmöjligheter.....	11
Slutord.....	12


E.P. AB



Förord

Ökade skatteintäkter och den ekonomiska återhämtningen efter 90-talets krisår har förstås gjort sitt men det räcker inte som förklaring. Att Uppsala kommun år 2004 lyckades vända underskott till överskott förklaras av att ökningen av kommunens kostnader kunde bromsas upp. Kommunens förmåga att möta och hantera kommande kostnadsökningar är därför avgörande för om kommunen ska kunna klara sina åtaganden och behålla en ekonomi i balans även i framtiden.

Med den ekonomiska saneringen i hamn och en god kontroll på kommunens ekonomi är det dags att ta den goda ekonomiska hushållningen ett steg längre. Finns det något utöver en självklar budgetdisciplin och en effektiv organisation som kan sänka kommunens kostnader och frigöra resurser till annat? Svaret stavas förebyggande arbete.

Uppsala är idag en kommun med stora klyftor, hög långtidsarbetslöshet och en arbetslöshet som fortsätter att öka bland Uppsalabor med utländsk bakgrund. Kommunens egna undersökningar visar att hälsa och välfärd är ojämlikt fördelat mellan olika grupper och enligt Rädda Barnen ökar barnfattigdomen. I vetskap om att Uppsalas tillväxt börjar med barnens uppväxt vill vi investera i förebyggande arbete.

Med åtgärder som gör att framtida kostnader kan minimeras eller undvikas fördjupar vi den goda ekonomiska hushållningen. Med kloka åtgärder som förebygger sociala problem och minskar utanförskapet tar vi också bättre vara på människors egna resurser och drömmar.

Det är bättre att stämma i bäcken än i ån. Att förebygga sparar både pengar och mänskligt lidande. Men med en planering som bara omfattar de närmaste fyra åren och i praktiken mest fokuserar på nästa budgetår har det visat sig svårt att få fram pengar till förebyggande insatser. Här krävs nya grepp!

Socialdemokraterna satt i ledningen under de år då vi tog Uppsala kommun från ständiga underskott till överskott. Vi tänker ta det ansvaret också framöver. I den här rapporten presenterar vi två förslag för en bättre ekonomisk hushållning i Uppsala kommun.



Vi vill använda en del av det överskott som redovisas i Uppsala kommuns bokslut för 2010 till att stärka kommunens förmåga att möta och hantera kommande kostnader. Vi vill därför:

1. Införa ett ambitiösare mål för pensionerna genom att reservera 100 miljoner kronor av årets resultat för att förstärka kommunens pensionsreserv.
2. Möjliggöra sociala investeringar genom att reservera 40 miljoner kronor av årets resultat för detta ändamål.

Socialdemokraterna

Marlene Burwick
Kommunalråd (S)

Erik Pelling
Kommunalråd (S)



ER. AA



Årets resultat

Uppsala kommun gör ett överskott på 334 miljoner kronor för 2010¹. Det starka resultatet gör det möjligt att låta kommunens medfinansiering av Citybanan (168 mnkr) belasta 2010 års resultat istället för att under lång tid betalas årligen över driftsbudgeten. Socialdemokraterna stöder förslaget att ta kostnaden för Citybanan idag genom en engångsinbetalning.

Årets resultat (miljoner kronor)	2010
Årets resultat	167
Resultat exkl Citybanan	334
Årets resultat / skatter och kommunalekonomisk utjämning (%)	3,9

Hur vi socialdemokrater vill ta tillvara Uppsala kommuns goda resultat för år 2010 till att förbättra den ekonomiska hushållningen utvecklas vidare längre fram i den här rapporten. Den borgerliga majoriteten å sin sida avser att hantera 2010 års resultat enligt balanskravsutredningen nedan:

Balanskravsutredning (Borgerliga majoriteten) miljoner kronor	2010
Årets resultat	167
Vinster vid försäljning av anläggningstillgångar	-35
Reserverat för pensioner	-70
Årets balanskravsresultat	62

För år 2010 föreslår den borgerliga majoriteten att 70 miljoner kronor reserveras för framtida pensioner. Efter att detta är gjort och avdrag gjorts för realisationsvinster återstår ett balanskravsresultat på 62 miljoner kronor.

¹ <http://www.uppsala.se/sv/Nyhetsarkiv/Nyheter-Kommun-politik/Nyheter-2011/Starkt-resultat-for-Uppsala-kommun-2010/>

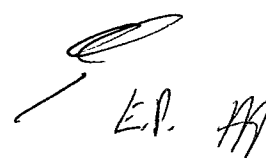
Saneringen är i hamn

Enligt kommunallagen ska kommunens intäkter och kostnader över en treårsperiod vara i balans såväl i budgeten som i bokslutet. Det egna kapitalet ska säkras över tiden genom att eventuella underskott i bokslutet måste återföras det egna kapitalet inom tre år enligt en åtgärdsplan som fullmäktige har att besluta om. Enligt en särskild lagstiftning om god ekonomisk hushållning ska även finansiella mål som definierar och stöder en god ekonomisk hushållning i kommunen fastställas.

Uppsala kommuns ekonomi är god. Sedan 2004 har Uppsala kommun med bred marginal kunnat redovisa en ekonomi i balans. Även 2010 uppfyller Uppsala kommun det lagstadgade balanskravet och kommunens egna finansiella mål för god ekonomisk hushållning:

- Kommunens mål om att resultatet ska motsvara 2 procent av skatter och kommunalekonomisk utjämning har uppfyllts varje år sedan 2004. Årets resultat före den extraordinära kostnaden för Citybanan motsvarar 3,9 procent av kommunens skatteintäkter och ersättningen i den kommunalekonomiska utjämningen.
- Målet om att investeringar ska finansieras med egna medel till minst 75 procent har uppnåtts de tre senaste åren. Även målet om att kommunens investeringar inte ska överstiga 7,5 procent av kommunens skatteintäkter och ersättningen i den kommunalekonomiska utjämningen har uppnåtts de två senaste åren.

Utmaningen framöver är inte bara att upprätthålla den goda ekonomiska hushållningen utan att utveckla och fördjupa den. I nästa avsnitt av den här rapporten redogör vi för socialdemokraternas förslag för en bättre ekonomisk hushållning i Uppsala kommun.



E.P. AH



Förslag för en bättre ekonomisk hushållning

I den analys av ekonomi och balanskrav som enligt lagen ska ske i bokslutet är det möjligt att öronmärka överskott för vissa framtida ändamål. När sedan kostnaderna uppkommer för samma ändamål kan de i den så kallade balanskravsutredningen avräknas mot det faktiska resultatet i resultaträkningen. I det socialdemokratiska förslaget öronmärks 100 miljoner kronor av årets resultat för att förstärka kommunens pensionsreserv och 40 miljoner kronor för uppbyggnad av ett socialt investeringskapital. I båda fallen är syftet att stärka kommunens förmåga att möta och hantera kommande kostnader.

1) Ambitiösare mål för pensionerna

Sedan Uppsala kommun började redovisa positiva resultat i boksluten har en stor del av årets resultat reserverats för framtida pensionsutbetalningar. Sedan 2005 har 488 miljoner kronor reserverats men målsättningen har hittills varit att minst 650 miljoner kronor av en total pensionsskuld på ca 4 miljarder kronor ska reserveras. En rimligare avvägning mellan konsumtion idag och ett handlingsutrymme för framtida Uppsalabor är att reservera totalt 1 miljard kronor av de kommande årens resultat för framtida pensionsutbetalningar. Av 2010 års resultat föreslår vi att 100 miljoner kronor avsätts.

2) Gör sociala investeringar möjliga i Uppsala

Vi vill använda 40 miljoner kronor av årets överskott för att möjliggöra sociala investeringar. Med kunskapsbaserade och kostnadseffektiva metoder och utifrån aktuell forskning kring riskfaktorer ska investeringar göras i förebyggande insatser som på sikt ger minskade kommunala kostnader.



E.P. M



Det är bättre att stämma i bäcken än i ån

Att det är bättre att tidigt fånga upp ett barn på glid än att tvingas hantera de sociala konsekvenserna vet varenda förälder, lärare och socialarbetare. Intuitivt vet vi att det lönar sig också ekonomiskt att bryta negativa händelseförlopp i ett tidigt skede. Men "money talks". Så länge det inte går att visa i reda pengar att en förebyggande insats verkligen betalar sig och med hur mycket har det visat sig svårt att få fram de resurser som krävs.

Men idag finns sociala bokslut och andra metoder för att sätta kronor och ören på de förebyggande insatserna². Det visar sig då att förebyggande arbete är en lönsam investering och det gäller även om lyckandefrekvensen skulle visa sig låg. På samma sätt som vi ställer upp investeringskalkyler för byggnader och beräknar risker och utfall kan vi investera i människor.

Vi vill därför använda en del av årets överskott för att möjliggöra sociala investeringar. Med kunskapsbaserade och kostnadseffektiva metoder och utifrån aktuell forskning kring riskfaktorer ska investeringar i förebyggande arbete som minskar kommunens kostnader samtidigt som mänskliga vinster kunna göras.

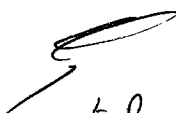
Norrköping visar vägen

Norrköpings kommun var i december 2010 först ut i landet med att påbörja ett arbete med sociala investeringar. Efter att Norrköpings kommuns egna finansiella mål uppnåtts (överskottsmål och självfinansieringsgrad av investeringar) har delar av överskottet i 2009 samt i 2010 års bokslut öronmärkts för inrättandet av en "social investeringsfond".

Enligt de riktlinjer³ som i bred politisk enighet antagits för hantering av Norrköpings kommuns "sociala investeringsfond" kommer upprätthållandet av det sociala investeringskapitalet ske genom öronmärkningar av det framtida driftresultatet i den eller de nämnder som drar ekonomisk nytta av den sociala investeringen. Detta ska liknas vid hanterandet av fysiska investeringar där kostnaderna fördelas över investeringens livslängd genom årliga avskrivningar. Genom dessa årliga avskrivningar/utgiftsminskningar i de nämnder där kostnadsminskningen uppstår bygger man upp ett kapital som kan användas för nya sociala investeringar.

² Se bland annat Skrifter från Unga i arbetslivet 2010:3 "Unga som är utanför arbetsmarknaden – En socioekonomisk diskussion", Ungdomsstyrelsen 2010

³ <http://www.norrkoping.se/organisation/pdf/mal-regler/riktlinjer/ekonomi/riktlinjer-social-investeringsfond.pdf>


E.P. AA

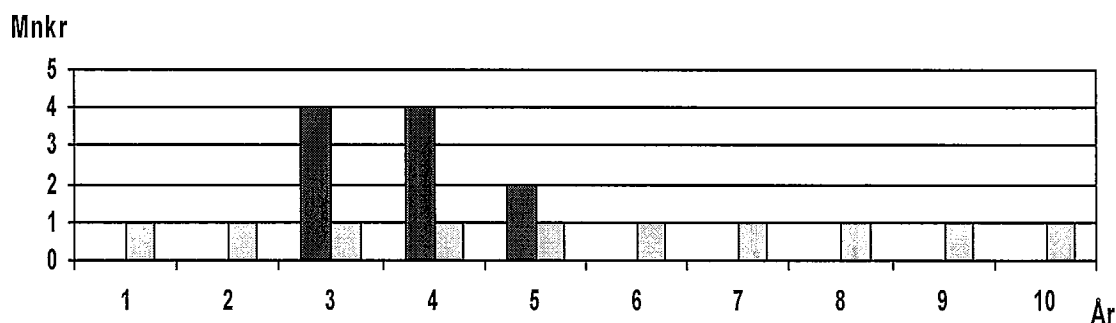
**Fysiska investeringar**

- Investeringsbudget
 - Avskrivningar
- > Nytt investeringsutrymme

Sociala investeringar

- Öronmärkta resultat från driftbudget
 - Lägre kostnader/finansiella mål
- > Nytt öronmärkt resultat
--> Nytt investeringsutrymme

Skillnaderna mellan en fysisk investering och en social investering åskådliggörs i figuren nedan. I det här exemplet jämförs en investering á 10 miljoner kronor i en fastighet som skrivs av enligt en linjär plan under 10 år med en social investering á 10 miljoner kronor där de minskade kostnaderna som beräknas uppstå år 3, 4 och 5 omvandlas till resultatmål för de berörda nämnderna.



Precis som en fysisk investering ger ökade tillgångar i balansräkningen hamnar inte den kostnadsminskning som den sociala investeringen ger i nämndens resultaträkning. I stället går kostnadsminskningen till att återuppbygga det sociala investeringskapitalet och möjliggör på så sätt nya investeringar.

Projekt som är väl avgränsade i tid och som följs upp (i exempelvis ett socialt bokslut) kan få medel ur det sociala investeringskapitalet. För varje investering ska det framgå hur resultatet ska mätas och vid vilka tidpunkter redovisning ska ske. Årligen göras en samlad uppföljning kopplad till det långsiktiga syftet att få ned arbetslösheten.

Sociala investeringar som uppvisar goda resultat ska övergå i ordinarie verksamhet när investeringen är slutförd. Ett vetenskapligt råd är med och bedömer ansökningarna om sociala investeringar och bistår i utformningen av insatser och uppföljning.

E.P. RA



Även Umeå kommun har aviserat att de kommer att använda en del av årets resultat för att möjliggöra sociala investeringar. Och från bland annat Nynäshamns kommun finns goda erfarenheter när det gäller att upprätta sociala bokslut för att följa upp förebyggande insatser och beräkna vad de ger i kostnadsminskningar.

Sociala investeringar och kravet på ekonomi i balans

Det lagstadgade balanskravet är en miniminivå som innebär att kommunens intäkter måste överstiga kostnaderna. I balanskravsutredningen visas att kravet är uppfyllt:

Balanskravsutredning (Socialdemokraterna)	
miljoner kronor	2010
Årets resultat	167
Vinster vid försäljning av anläggningstillgångar	-35
Reserverat för pensioner	-100
Reserverat för sociala investeringar	-40
Årets balanskravsresultat	8

Med de reservationer vi föreslår inom det egna kapitalet till pensioner och inrättandet av ett kapital för sociala investeringar blir balanskravsresultatet plus 8 miljoner kronor vilket uppfyller balanskravet.

Av 2010 års resultat föreslår vi att 40 miljoner kronor reserveras för sociala investeringar. Pengar som ska användas för investeringar i förebyggande arbete som på sikt ger minskade kommunala kostnader. För varje beslut om investering måste tidsperioden definieras som kostnadsminskningen ska beräknas på.

Fysiska investeringar kostnadsförs inte omedelbart, utan utgifter fördelas över flera år med hjälp av årliga avskrivningar i resultaträkningen. De sociala investeringarna kommer istället att kostnadsföras genom att den eller de nämnder som drar ekonomisk nytta av den sociala investeringen sätter upp resultatmål för de år då den gjorda sociala investeringen förväntas minska kommunens kostnader. Det uppnådda resultatet tillförs sedan kommunens totala resultat och på så sätt kan det sociala investeringskapitalet hållas intakt samtidigt som kommunen uppnår det lagstadgade balanskravet.


E.P. 



Regelverk och utvecklingsmöjligheter

Kommunstyrelsen och kommunfullmäktige behöver fatta ett särskilt beslut om riktlinjer och regelverk för hur medlen till de sociala investeringarna ska hanteras.

En lämplig tågordning från idé till ansökan från nämnd eller styrelse om medel för en social investering kan se ut som följer:

- Förslag från förvaltningen och/eller politiker
- Ansökan utarbetas
- Nämnden eller styrelsen behandlar och prioriterar
- Kommunstyrelsen fattar beslut och ställer krav på uppföljning, integrering i ordinarie verksamhet efter projektslut m.m.
- Investeringen genomförs
- Uppföljning årligen/redovisning för kommunstyrelsen
- Utvärdering – socioekonomiskt bokslut

De sociala investeringar som görs kan endast bedömas och kostnadsföras utifrån de kostnadsminskningar kommunen gör tack vare den förbyggande insatsen. I praktiken är det dock bara en del av de socioekonomiska vinsterna av ett effektivt förebyggande arbete som tillfaller kommunen. Arbetsförmedlingen, Försäkringskassan, rättsväsendet och landstinget hör till dem som kommer att vara med och dela på den totala samhällsvinsten av de investeringar som görs med hjälp av det sociala investeringskapitalet. Det naturliga på sikt är därför att de sociala investeringarna blir en angelägenhet även för landstinget och statliga myndigheter. Uppsala kommun har dock allt att vinna på att gå före.



Slutord

Investeringar i byggnader och infrastruktur är vardag i den kommunala verksamheten. Men hittills har det varit nästan omöjligt att på samma sätt investera i människor. Trots att de flesta är ense om att vi måste satsa mer förebyggande används resurserna i allt för stor utsträckning istället till att reparera redan uppkomna skador.

Det barn som växer upp i en miljö där han eller hon riskerar att hamna i ett utanförskap, med dåliga skolbetyg, en väntande arbetslöshet samt ett eventuellt missbruk, drabbas inte bara av en personlig tragedi. Utanförskap innebär också stora kostnader för samhället.

Enligt nationalekonomen Ingvar Nilsson, som under flera år arbetat med just de här frågorna, finns det inte en riskaktie på börsen som är så lönsam som att verkligen satsa på barn och unga. Genom att sätta en prislapp på utanförskapet har han gjort det möjligt att tala om vad det är värt att undvika utanförskapet.

Genom att avsätta ekonomiska resurser för sociala investeringar gör vi det möjligt att idag också i handling prioritera det förebyggande arbetet i Uppsala kommun. Det handlar inte om någon engångsinsats utan om att styra om resursanvändningen i budgeten över tid så att ett nytt förhållningssätt med större fokus på tidiga insatser kan få fäste.

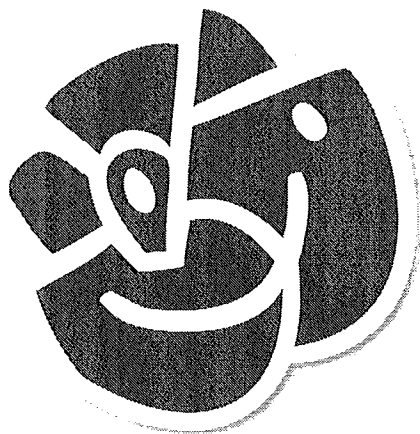
I den här rapporten har vi presenterat två förslag för en bättre ekonomisk hushållning i Uppsala kommun. En högre ambitionsnivå när det gäller hanteringen av kommunens pensionsskuld under tider av överskott i budgeten gör att vi som kommun står bättre rustade att möta framtida pensionsutbetalningar. Och genom att avsätta pengar för sociala investeringar frigör vi resurser för förebyggande insatser idag som kommer att leda till minskade kostnader för kommunen på sikt.

Vi hoppas nu på en bred politisk uppslutning bakom våra förslag för att stärka kommunens förmåga till en ekonomi balans och i synnerhet för vårt förslag att avsätta resurser till sociala investeringar i Uppsala. Pengar som är öronmärkta för att skapa en bättre framtid för många och dessutom ge avkastning. Att förebygga är god ekonomisk hushållning.





 E.P. AA



Årsredovisning och hållbarhetsbokslut för år 2010

Årsredovisningen visar att mer behöver göras för att nå ett miljömässigt och socialt hållbart Uppsala.

I årsredovisningen finns att läsa om könsfördelningen när det gäller kommunens medarbetare vilket är bra. Dock saknas en redovisning gällande könsfördelningen bland chefer i kommunen vilket också är mycket angeläget och ska självklart finnas med i kommande årsredovisningar.

Det är positivt att partikelutsläppen längs med Kungsgatan förbättrats och att ett förslag som Miljöpartiet drivit att samordna transporter i kommunens verksamhet nu genomförts.

Det är inte förvånande att klimatutsläppen inte kraftfullt minskar i Uppsala. För att detta ska bli verklighet behövs en politik som dels inriktas på gröna investeringar och dels på en stadsbyggnadspolitik som leder till minskade transporter och inte som idag en allt ökande satsning på externhandel och fler snabbare bilförbindelser.

Det redovisas i Hållbarhetsbokslutet att 60 procent av bilresorna i Uppsala är kortare än 5 km och 37 procent kortare än tre kilometer. Det visar på att stimulanser för att öka cykling och kollektivtrafik skulle löna sig. I Hållbarhetsbokslutet hänvisas också till den undersökning som Uppsala studentkår sammanställt som visar att cykelvägnätet bör byggas ut och underhållas bättre.

Det är uppenbart att det behövs tydligare mål i Hållbarhetsbokslutet. Flera av målen är otydliga vilket innebär att mätbarhet är svår att uppnå vilket i sin förlängning ger oss förtroendevalda sämre underlag och möjlighet att åstadkomma nödvändiga förändringar och förbättringar.

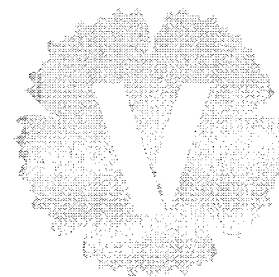
Skillnaderna mellan Uppsalas stadsdelar ur ett socialt perspektiv väcker oro och kräver en mer handlingskraftig politik. Det finns stora socioekonomiska skillnader såväl inom som mellan stadsdelar liksom skillnader i ohälsotal. Det faktum att antalet anmälda våldsbrott och även barnmisshandel ökar är alarmerande.

Uppsala kan mer, betydligt mer. Med en grön politik hade vi nått betydligt längre. Tyvärr är inte ekologisk och social hållbarhet en prioriterad fråga för den styrande majoriteten och därmed inte heller en i längden ekonomisk hållbar politik.

Uppsala den 18 april 2011

Frida Johnsson (MP)


E.P. KA



Vänsterpartiet

Reservation

Bokslut 2010

Reservation till förmån för att kommunfullmäktige ska besluta att 40 mnkr av årets resultat reserveras för att inrätta ett socialt investeringskapital som ska möjliggöra investeringar i förebyggande insatser idag som på sikt ger minskade kommunala kostnader.

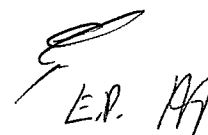
Klass, kön och etnicitet har stor betydelse för Uppsalabornas ekonomiska och sociala förhållanden, för deras hälsa, liv och framtid. Omfördelning av resurser krävs från dem som har för mycket till dem som har för lite. Vi måste satsa mer för att förebygga sociala orättvisor och sociala problem. En sådan satsning är sociala investeringar. Sociala investeringar innebär ett långsiktigt samhällsekonomiskt tänkande för att satsa på förebyggande arbete bland i första hand barn och unga. Forskning visar att sociala investeringar är socialt, mänskligt och ekonomiskt lönsamt.

För att barn och unga ska ha det bra måste de vuxna ha det bra. Därför arbetar Vänsterpartiet bl.a. för att alla som arbetar inom kommunen ska ha rätt till heltid och för att lönerna i de lågavlönade kvinnodominerade yrkena ska öka. I bokslutet kan utläsas att antalet deltidsanställningar minskade med 2,8 % procentenheter jämfört med 2009. Det är positivt men samtidigt minskade antalet tillsvidareanställda med 1 046 personer, omräknat i heltider försvann 659 tjänster. Mycket talar därför för att dessa deltidstjänster fördes över till privat verksamhet i samband med konkurrensutsättning av vård och omsorg.

Under 2010 har barngrupperna inom förskolan fortsatt att vara stora jämfört med 2006. Ökningen från 16,8 barn i barngrupperna 2009 till 18,4 2010 är mycket oroväckande och visar på en havererad förskolepolitik. Talande är att det saknas mål om kvalitet inom förskolan. Det är ett misslyckande att enbart 64 % av de barn som önskade modersmålsstöd i förskolan fick detta.

Inom skolan sjunker resultaten. Skolans resursbrist till följd av skattesänkningar har slagit igenom på resultaten.

Antalet hushåll med försörjningsstöd ökar, dels p.g.a. arbetslösheten, dels p.g.a. de ökande utförsäkringarna från sjukförsäkringssystemen. I det perspektivet känns det märkligt med kommunstyrelsens ordförandes förord om låg arbetslöshet. Uppsala har möjligtvis en låg arbetslöshet jämfört men Vänsterpartiet anser att arbetslösheten är hög. Att kalla dagens arbetslöshetssiffror för låga tyder på ett accepterande av en arbetskraftsreserv för att pressa ned lönerna, ett synsätt som Vänsterpartiet inte delar.


E.P. AA

Precis som tidigare år visar Uppsalas bokslut och årsredovisning på en kommun som fortfarande har en ekonomi i balans men en verksamhet i obalans. Skillnaden mot tidigare år är att inriktningsmålen formulerats så att det är aktiviteter snarare än effekterna som mäts. Exempelvis kommer målet om prioriteringar av att ett flertal grupper ska få arbete eller sysselsättning. Målet kan uppnås genom att verksamheten prioriterar grupperna men ingen behöver få arbete eller sysselsättning eftersom det är aktiviteten och inte effekten som är målet. I det perspektivet är det inte konstigt att bokslutet redovisar att många mål kommer att uppnås eller är uppnådda.

Trots mål om den biologiska mångfalden visar bokslutet att väldigt lite gjorts för att värna den biologiska mångfalden. Snarare minskar den biologiska mångfalden med den förda politiken. Det visar inte minst byggande av nya vägar, motstånd mot inrättande av naturreservat och Fritids- och naturvårdsnämndens medvetna överförande av flera miljoner från naturvården till idrotts- och fritidssatsningar.

Vänsterpartiet hade ett annat förslag till IVE och därmed både andra mål och andra ekonomiska resurser för att nå målen, i korthet en politik som är långsiktigt hållbar och som innebär ett rättvist och solidariskt Uppsala.

Ilona Szatmari Waldau

 E.P. 199